



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



16916/1/08 REV 1 (Presse 361)

(OR. fr)

PRESSEMEDDELELSE

2917. samling i Rådet

Landbrug og fiskeri

Bruxelles, den 18.-19. december 2008

Formand

Michel BARNIER

Frankrigs landbrugs- og fiskeriminister

P R E S S E

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet nåede til politisk enighed om fiskerimulighederne for 2009 (TAC'er og kvoter).

Rådet forkastede et forslag om dekontaminering af fjerkrækroppe.

Rådet vedtog uden debat konklusioner om importerede landbrugsprodukters og landbrugsfødevarers sikkerhed og en skolefrugtordning.

INDHOLD¹

DELTAGERE	6
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

LANDBRUG.....	8
Grøn bog om landbrugsprodukters kvalitet.....	8
Dekontaminering af fjerkrækroppe	8
FISKERI.....	9
TAC'er og kvoter i 2009.....	9
EVENTUELT.....	29

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*LANDBRUG*

– Skolefrugtordning	31
– Beskyttelse af kalve og svin - Kodificering af direktiver.....	32
– Sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum	32
– Grænseværdier for restkoncentrationer i animalske fødevarer	34
– Importerede landbrugsprodukters og landbrugsfødevarers sikkerhed og overholdelse af fællesskabsreglerne - <i>Rådet konklusioner</i>	35
– Bedre lovgivning vedrørende sektorerne for plantesorter og frø - <i>Rådets konklusioner</i>	41

FISKERI

– Torsk - forvaltningsplan for bestande	42
– Sild i farvandene vest for Skotland - flerårig forvaltningsplan for bestanden	44

¹ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

–	Bevissikringskendelse*	46
–	Udfyldning af visummærkater	46
–	Underholdspligt	47
–	Gennemførelse af en ny tilgang til Schengenevaluering - <i>Rådet konklusioner</i>	47

DEN FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK

–	Ballistiske missiler - EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben	49
–	EU's aktiviteter på FUSP-området - Budget	49
–	Klimaændringer og sikkerhed	49
–	EU's særlige repræsentant ved Den Afrikanske Union - rapport fra formandskabet	50

EKSTERNE FORBINDELSER

–	EU/Kasakhstan, Kirgisien, Usbekistan - Udvidelse.....	51
---	---	----

ØKONOMI OG FINANS

–	De nationale centralbankers eksterne revisorer - Luxembourg.....	51
–	Beskyttelse af euroen mod falskmøntneri	51
–	Medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter.....	52
–	Bekæmpelse af svig - Samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Schweiz.....	52

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

–	Finansiering af operationer inden for rammerne af ESFP.....	53
---	---	----

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

–	Mekanismer for blanding af lån og gavebistand	54
–	Centret for Virksomhedsudvikling - Budget 2009	54

HANDELSPOLITIK

–	Antidumping - Sengelinned af bomuld - Grafitelektroder - Indien.....	54
–	Antidumping - Tilberedte eller konserverede citrusfrugter med oprindelse i Kina.....	55

REGIONALPOLITIK

–	Operationer, som Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og Samhørighedsfonden medfinansierer.....	55
---	--	----

TOLDUNIONEN

- Udførsel af kulturgoder - Kodificering af forordningen55
- Industri- og landbrugsprodukter samt fiskevarer56
- Toldkontingenter for landbrugs- og industriprodukter.....56

FORBRUGERBESKYTTELSE

- Timeshare – Turisme – Det indre marked.....56

DET INDRE MARKED

- Kemiske stoffer - REACH-forordningen.....57

ENERGI

- Miljøvenligt design af settopbokse - Forskriftsproceduren med kontrol58

MILJØ

- Beskyttelse af det nordøstlige Atlanterhavs kyster og vande.....58

HANDEL

- Ændring af landbrugsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund.....58

INSTITUTIONELLE ANLIGGENDER

- Europa-Parlamentet - Medlemsassistenter.....59

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Kris PEETERS

Ministerpræsident for den flamske regering og flamsk minister for institutionelle reformer, havne, landbrug, havfiskeri og landdistrikter

Bulgarien:

Valeri TSVETANOV

Landbrugs- og fødevareminister

Den Tjekkiske Republik:

Petr GANDALOVIC

Landbrugsminister

Danmark:

Eva Kjer HANSEN

Fødevareminister

Tyskland:

Ilse AIGNER

Forbundsminister for fødevarer, landbrug og forbrugerbeskyttelse

Estland:

Gert ANTSU

Stedfortrædende fast repræsentant

Irland:

Brendan SMITH

Tony KILLEEN

Landbrugs-, fiskeri- og fødevareminister
Viceminister, Landbrugs-, Fiskeri- og Fødevareministeriet, med særligt ansvar for fiskeri og skovbrug

Grækenland:

Konstantinos KILTIDIS

Statssekretær for landdistriktudvikling og fødevarer

Spanien:

Elena ESPINOSA MANGANA

Jesús Miguel ORIA

Miljøminister og minister for land- og vandmiljø
Den selvstyrende region Cantabriens minister for landdistriktudvikling, husdyravl, fiskeri og biodiversitet

Frankrig:

Michel BARNIER

Landbrugs- og fiskeriminister

Italien:

Vincenzo GRASSI

Stedfortrædende fast repræsentant

Cypern:

Panicos POURIOS

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug, Naturressourcer og Miljø

Letland:

Martins ROZE

Landbrugsminister

Litauen:

Ausrys MACIJASKAS

Vicelandbrugsminister

Luxembourg:

Octavie MODERT

Statssekretær for forbindelserne med Parlamentet, statssekretær for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling samt statssekretær for kultur, videregående uddannelse og forskning

Ungarn:

Barnabás FORGÁCS

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug og Landdistriktudvikling

Malta:

George PULLICINO

Minister for ressourcer og landdistriktspørgsmål

Nederlandene:

Gerda VERBURG

Minister for landbrug, naturspørgsmål og fødevarekvalitet

Østrig:

Nikolaus BERLAKOVICH

Forbundsminister for landbrug, skovbrug, miljø og vandforvaltning

Polen:

Marek SAWICKI

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

Portugal:

Jaime SILVA

Minister for landbrug, landdistriktudvikling og fiskeri

Rumænien:

Dacian CIOLOS

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

Slovenien:

Milan POGAČNIK

Landbrugs-, skovbrugs- og fødevareminister

Slovakiet:

Viliam TURSKÝ

Statssekretær, Landbrugsministeriet

Finland:

Sirikka-Liisa ANTILA

Landbrugs- og skovbrugsminister

Sverige:

Eskil ERLANDSSON

Landbrugsminister

Det Forenede Kongerige:

Huw IRRANCA-DAVIES

Statssekretær med ansvar for havmiljø og naturmiljø, vilde dyr og planter og landdistriktspørgsmål
 Kabinetsminister for landdistriktspørgsmål og miljø (den skotske regering)
 Minister for landbrug og landdistriktudvikling for Nordirland

Richard LOCHHEAD

Michelle GILDERNEW

Kommissionen:

Mariann FISCHER BOEL

Medlem

Joe BORG

Medlem

Androulla VASSILIOU

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**LANDBRUG****Grønbog om landbrugsprodukters kvalitet**

Rådet noterede sig visse ministres første reaktion på grønbogen om landbrugsprodukters kvalitet ([14358/08](#)).

Den offentlige høring, der er indledt af Kommissionen, afsluttes ved årets udgang. Det tjekkiske formandskab afholder en konference om kvalitetspolitik den 12.-13. marts 2009 i Prag. Kommissionen forelægger i maj 2009 Europa-Parlamentet og Rådet en meddelelse herom.

Dekontaminering af fjerkrækroppe

Rådet konstaterede, at der var det nødvendige kvalificerede flertal for at forkaste et forslag til afgørelse om muligheden for brug af antimikrobielle stoffer til fjernelse af overfladekontaminering af fjerkrækroppe ([16163/08](#)).

FISKERI**TAC'er og kvoter i 2009**

Rådet nåede med enstemmighed til politisk enighed om en forordning om fastsættelse for 2009 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger.

De grundprincipper, der har været retningsgivende for enigheden, er:

- overholdelse af gældende genopretnings- og forvaltningsplaner, der begynder at udvise positive resultater for så vidt angår visse arter som bl.a. torsk, sild eller tunge
- gennemførelse af den strategi, der blev fastlagt i den generelle politikerkklæring, Kommissionen forelagde i juni sidste år ([10264/08](#))
- overholdelse af Fællesskabets forpligtelser i visse internationale fiskeriorganisationer, bl.a. ICCAT for så vidt angår tun, og bilaterale aftaler med visse tredjelande, f.eks. Norge og Færøerne.

Enigheden sigter mod fortsat at opretholde en balance mellem bevarelse af fiskeressourcerne og økonomisk holdbare vilkår.

Blandt de væsentligste punkter kan nævnes:

- specifikke foranstaltninger for torsk, kuller og hvilling i farvandene vest for Skotland, så man undgår et fiskeriforbud
- foranstaltninger i forbindelse med anvendelse af bundsat garn i det sydlige Atlanterhav

- tekniske foranstaltninger til begrænsning af udsmid
- en reduktion på 50% for pighaj med forbud mod enhver form for målrettet fiskeri
- fastsættelse af begrænsninger for fangst af rokke og djævlerokke i visse områder på grundlag af beregninger af de seneste års fangster
- særskilte TAC'er for torsk fanget i den østlige del af Den Engelske Kanal;
- en præventiv TAC på 200 000 tons for tobis
- fastholdelse af kvoterne for 2008 for de pågældende områder for havtaske, jomfruhummer, brosme, lange og blålange
- afklaring af bestemmelserne for gennemførelse af torskegenopretningsplanen
- beskyttelse af ungfisk i blålangebestanden.

De resultater, der er opnået takket være de langsigtede genopretningsplaner, er retningsgivende for medlemsstaterne hen imod et bæredygtigt fiskeri og tilskynder Kommissionen til at forelægge nye planer fra 2009 og frem, f.eks. for kuller i farvandene vest for Skotland indtil næste reform af den fælles fiskeripolitik, der forventes gennemført i 2012.

Foranstaltningerne til beskyttelse af haj i europæiske farvande vil blive styrket og suppleret fra 2010.

Kommissionen forelagde sit forslag den 7. november 2008 på grundlag af den seneste videnskabelige rådgivning vedrørende bestandenes tilstand, som forelagt af Det Internationale Havundersøgelsesråd (ICES) og Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) og på grundlag af bidrag fra forskellige interessenter.

Takket være den såkaldte front-loading-proces kunne TAC'erne for Østersøen, Sortehavet og dybhavsarter vedtages særskilt i oktober 2008.

Vedtagelsen af forordningen foregår ved skriftlig procedure, så den kan offentliggøres i EU-Tidende i januar 2009.

I skemaet nedenfor ses de vejledende værdier for de vigtigste TAC'er for 2009 sammenlignet med 2008 og Kommissionens forslag¹.

¹ Jf. Kommissionens forslag: dok. 15578/08.

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/ COM
ANNEX IA SKAGERRAK, KATTEGAT, ICES zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII and XIV, EC Waters of CECAF, French Guyana waters								
<i>Ammodytidae</i>	Sandeel	Lançon	IIa (EC waters), IIIa & IV (EC waters) (SAN/2A3A4)	177500	na	na	na	na
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Grande argentine	I & II (EC and International waters) (ARU/1/2)	116	116	0%	116	0%
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Grande argentine	III & IV (EC and International waters) (ARU/3/4)	1.331	1.331	0%	1.331	0%
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Grande argentine	V, VI, VII (EC and International waters) (ARU/567)	5.311	5.311	0%	5.311	0%
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Brosmes	By catches - EC and Int. Waters of I, II & XIV (USK/1214EI)	24	23	4%	21	-9%
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Brosmes	EC and Int. Waters of III (USK/03-C)	28	28	0%	24	-14%
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Brosmes	EC and Int. Waters of IV (USK/04-CI)	231	231	0%	196	-15%
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Brosmes	EC and Int. Waters of V, VI, and VII (USK/567EI)	435	435	0%	370	-15%
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Brosmes	IV (Norwegian waters) (USK/4AB-N)	170	170	0%	pm	na
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	IIIa (HER/03A)	32.190	44.281	-27%	pm	na
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	IV north of 53°30' N (EC & Norw. Waters of ICES) (HER/04A) (HER/04B)	97.843	116.210	-16%	pm	na

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/ COM
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	Norwegian waters south of 62° N (HER/04-N)	846	846	0%	pm	na
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	by-catches in IIIa (HER/03A-BC)	8.373	11.470	-27%	pm	na
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	by-catches in IV, VIId and in EC waters of IIa(HER/2A47-DX)	15.985	18.806	-15%	18.806	0%
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	IVc, VIId	23.567	26.661	-12%	pm	na
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	Vb, VIaN (EC waters), VIb	21.100	26.540	-20%	pm	na
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	VIaS, VIIbc	9.314	11.642	-20%	8.732	-25%
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	VIa Clyde	800	800	0%	680	-15%
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	VIIa	4.800	4.800	0%	4.400	-8%
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	VIIe, f	1.000	1.000	0%	1.000	0%
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	VIIg, h, j, k	5.918	7.890	-25%	5.918	-25%
<i>Engraulis encrasicolus</i>	Anchovy	Anchois	VIII	0	0	0%	0	0%
<i>Engraulis encrasicolus</i>	Anchovy	Anchois	IX, X, CEECAF 34.1.1 (EC waters)	8.000	8.000	0%	6.800	-15%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	Skagerrak	3.981	3.063	30%	pm	na
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	Kattegat	673	673	0%	505	-25%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	IV, EC waters of IIa, the part of IIIa not covered by the Skagerrak and Kattegat - COD/2A3AX4	23.902	18.386	30%	pm	na

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	Norwegian waters south of 62° N - COD/04-N	382	382	0%	pm	na
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	Vb (EC waters), VI, Int and EC waters of XII and XIV	302	402	-25%	302	-25%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	VIIa - COD/07A	899	1.199	-25%	899	-25%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	VIIb-k, VIII, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EC waters)	4.023	5.174	-22%	4.023	-22%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	VIIId - COD/07D	1.678	na	na	pm	na
<i>Lamna nasus</i>	Porbeagle	Requin taupe commun	EC and International waters of I-XIV	436	581	-25%	0	-100%
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Cardines	IIa (EC waters), IV (EC waters)	1.597	1.597	0%	1.357	-15%
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Cardines	Vb (EC waters), VI; XII, XIV (intern. Waters)	2.799	2.592	8%	2.203	-15%
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Cardines	VII	18.300	18.300	0%	15.555	-15%
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Cardines	VIII a,b,d,e	2.125	2.125	0%	1.806	-15%
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Cardines	VIIIc, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EC waters)	1.430	1.430	0%	1.430	0%
<i>Limanda limanda and Platichthys flesus</i>	Dabe and Flounder	dabé et Flet	IIa and IV (EC waters)	18.810	18.810	0%	16.929	-10%
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Baudroie	IIa (EC waters), IV (EC waters) -	11.345	11.345	0%	11.345	0%

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Baudroie	IV (Norwegian waters)	1.550	1.610	-4%	pm	na
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Baudroie	Vb (EC waters), VI, XII, XIV	5.567	5.155	8%	5.155	0%
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Baudroie	VII	28.080	28.080	0%	25.740	-8%
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Baudroie	VIIIa,b,d,e	7.920	7.920	0%	7.260	-8%
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Baudroie	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EC waters)	1.760	1.955	-10%	1.466	-25%
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Eglefin	IIIa, IIIbcd (EC waters)	2.217	2.472	-10%	pm	na
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Eglefin	IIa (EC waters), IV	32.679	37.626	-13%	pm	na
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Eglefin	Norwegian waters south of 62° N	707	707	0%	pm	na
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Eglefin	VIb; XII and XIV (internat. Waters)	5.879	6.916	-15%	5.879	-15%
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Eglefin	Vb, VIa (EC waters)	3.516	6.120	-43%	4.590	-25%
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Eglefin	VII, VIII, IX, X; CECAF 34.1.1 (EC waters)	11.579	11.520	1%	8.790	-24%
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Eglefin	VIIa	1.424	1.238	15%	1.238	0%
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Merlan	IIIa	258	258	na	pm	na
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Merlan	IIa (EC waters), IV	12.593	pm	na	pm	na

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Merlan	Vb (EC waters), VI, XII, XIV	574	765	-25%	574	-25%
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Merlan	VIIa	209	278	-25%	209	-25%
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Merlan	VIIb-k	16.949	19.940	-15%	16.949	-15%
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Merlan	VIII	3.600	3.600	0%	3.060	-15%
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Merlan	IX, X, CEEAF 34.1.1 (EC waters)	653	653	0%	555	-15%
<i>Merlangius merlangus and Pollachius pollachius</i>	Whiting and Pollack	Merlan et Lieu jaune	Norwegian waters south of 62° N	190	190	0%	pm	na
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Merlu	IIIa, IIIbcd (EC waters)	1.552	1.627	-5%	1.552	-5%
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Merlu	IIa (EC waters), IV (EC waters)	1.808	1.896	-5%	1.808	-5%
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Merlu	Vb (EC waters), VI, VII; XII, XIV (internat. waters)	28.879	30.281	-5%	28.879	-5%
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Merlu	VIII a, b, d, e	19.261	20.196	-5%	19.261	-5%
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Merlu	VIIIc, IX, X, CEEAF 34.1.1 (EC waters)	8.104	7.047	15%	8.104	15%
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Merlan bleu	Norwegian waters of II and IV (! in 2008 only waters of IV)	4.000	8.000	na	pm	na

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Merlan bleu	EC and international waters of I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII and XIV	74.058	175.466	-58%	pm	na
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Merlan bleu	VIIIc, IX and X; EC waters of CECAF 34.1.1	15.155	32.107	-53%	pm	na
<i>Microstomus kitt & Glyptocephalus cynoglossus</i>	Lemon sole and Witch	Limande sole et plie grise	IIa and IV (EC waters)	6.793	6.793	0%	6.114	-10%
<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling	Lingue bleue	EC waters & waters not under the sovereignty or jurisdiction of TC of VI, VII	2009	2000	0%	1708	-15%
<i>Molva molva</i>	Ling	Lingue	I, II (EC and International waters)	45	45	0%	38	-16%
<i>Molva molva</i>	Ling	Lingue	IIIa, IIIb-d (EC waters) LIN/03	100	100	0%	85	-15%
<i>Molva molva</i>	Ling	Lingue	IV (EC waters) LIN/04	2.856	2.856	0%	2.428	-15%
<i>Molva molva</i>	Ling	Lingue	V (EC and International waters) LIN/05	34	34	0%	34	0%
<i>Molva molva</i>	Ling	Lingue	VI, VII, VIII, IX, X, XII, XIV (EC waters and international waters) LIN/6X14	10.776	10.776	0%	9.160	-15%
<i>Molva molva</i>	Ling	Lingue	IV (Norwegian waters)	850	850	0%	pm	na
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	IIIa; IIIbcd (EC waters)	5.170	5.170	0%	5.170	0%

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	IIa (EC waters), IV (EC waters) NEP/2AC4-C	24.837	26.144	-5%	23.609	-10%
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	IV (Norwegian waters)	1.210	1.250	-3%	1.210	-3%
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	Vb (EC waters), VI NEP/5BC6	18.891	19.885	-5%	16.902	-15%
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	VII	24.650	25.153	-2%	21.380	-15%
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	VIII a, b, d, e NEP/8ABDE	4.104	4.320	-5%	3.672	-15%
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	VIIIc	112	124	-10%	112	-10%
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Langoustine	IX, X, CECAF 34.1.1 (EC waters)	374	415	-10%	374	-10%
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Crevette nordique	IIIa	6.205	6.205	0%	pm	na
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Crevette nordique	IIa (EC waters), IV (EC waters)	4.980	3.984	25%	pm	na
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Crevette nordique	Norwegian waters south of 62°00' N	664	664	0%	pm	na
<i>Penaeus spp.</i>	'Penaeus' shrimps	Crevette royale	French Guyana	4.108	4.108	0%	4.108	0%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Plie	Skagerrak PLE/03AN	9.163	9.163	0%	pm	na
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Plie	Kattegat PLE/03AS	2.338	2.338	0%	pm	na

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Plie	IV, EC waters of Iia, that part of IIIa not covered by the Skagerrak and Kattegat PLE/2A3AX4	47.875	47.875	0%	pm	na
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Plie	Vb (EC waters), VI, XII, XIV PLE/561214	668	786	-15%	668	-15%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Plie	VIIa	1.430	1.849	-23%	1.430	-23%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Plie	VII b, c	94	110	-15%	110	0%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Plie	VII d, e	4.646	5.050	-8%	4.421	-12%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Plie	VII f, g	422	491	-14%	422	-14%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Plie	VII h, j, k	256	303	-16%	256	-16%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Plie	VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EC waters)	448	448	0%	381	-15%
<i>Pollachius virens</i>	Pollack	Lieu jaune	Vb (EC waters), VI, XII, XIV POL/561214	13066	14100	-7%	pm	na
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Lieu jaune	VII POL/07	15.300	15.300	0%	13.005	-15%
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Lieu jaune	VIII a, b, d, e	1.680	1.680	0%	1.680	0%
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Lieu jaune	VIIIc POL/08C	262	262	0%	223	-15%

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Lieu jaune	IX, X, CEEAF 34.1.1 (EC waters) POL/9/3411	288	288	0%	245	-15%
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Lieu noir	IIa (EC waters), IIIa, IIIbcd (EC waters), IV	60.448	65.232	-7%	pm	na
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Lieu noir	Vb (EC waters), VI, XII, XIV POK/561214	450	450	0%	383	-15%
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Lieu noir	Norwegian waters south of 62° N	880	880	0%	pm	na
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Lieu noir	VII, VIII, IX, X, CEEAF 34.1.1 (EC waters) POK/7/3411	3.790	3.790	0%	3.222	-15%
<i>Psetta maxima & Scophthalmus rhombus</i>	Turbot and brill	Turbot et barbu	IIa (EC waters), IV (EC waters)	5.263	5.263	0%	4.737	-10%
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Requins et Raies	VIab (EC waters), VIIa-c, e-k (EC waters) (SRX/67AKXD)	15.748	new area	new area	10.596	new area
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Requins et Raies	VIIId (EC waters) (SRX/07D)	1.044	new area	new area	736	new area
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Requins et Raies	VIII et IX (EC waters) (SRX/8910C)	6.423	new area	new area	4.030	new area
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Requins et Raies	IIa (EC waters), IV (EC waters)	1.643	1.643	0%	1.397	-15%
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Requins et Raies	IIIa (EC waters) (SRX/03-C)	68	na	na	58	na
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Flétan du Groenland	IIa (EC waters), IV, VI (EC and international waters) GHL/2A-C46	720	847	-15%	720	-15%

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Maquereau	IIa (EC waters), IIIa, IIIb, c, d (EC waters), IV MAC/2A34	23.450	18.149	29%	pm	na
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Maquereau	IIa (non-EC waters), Vb (EC waters), VI, VII, VIII a, b, d, e, XII, XIV MAC/2CX14	311.531	234.082	33%	pm	na
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Maquereau	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EC waters) MAC/8C3411	35.829	27.005	33%	pm	na
<i>Solea solea</i>	Common sole	Sole commune	IIIa, IIIb,c,d (EC waters)	800	940	-15%	705	-25%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Sole commune	IIa, IV (EC waters)	13.910	12.710	9%	pm	na
<i>Solea solea</i>	Common sole	Sole commune	Vb (EC waters), VI, XII, XIV SOL/561214	68	68	0%	58	-15%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Sole commune	VIIa	502	669	-25%	502	-25%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Sole commune	VIIb, c	50	55	-9%	50	-9%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Sole commune	VIIId	5.274	6.593	-20%	5.274	-20%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Sole commune	VIIe	650	765	-15%	650	-15%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Sole commune	VIIIf, g	993	964	3%	940	-2%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Sole commune	VIIh, j, k	553	650	-15%	553	-15%
<i>Solea solea</i>	Common sole	Sole commune	VIIIa, b SOL/8AB	4.390	4.170	5%	4.390	5%
<i>Solea spp.</i>	Sole	Sole	VIIIc, d, e, IX, X, CECAF 34.1.1 (EC waters) SOX/8CDE34	1.216	1.216	0%	1.034	-15%
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	Sprat	IIIa	48.100	48.100	0%	pm	na
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	Sprat	IIa (EC waters), IV (EC waters)	150.777	175.777	-14%	pm	na

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/ COM
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	Sprat	VIIId, e	6.144	6.144	0%	6.144	0%
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog / dogfish	Aiguillat chien de mer	IIa & IV (EC waters) (DGS/2AC4-C)	266	581	-54%	0	-100%
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog dogfish	Aiguillat chien de mer	IIIaEC waters (DGS/03A)	104	new area	new area	new area	na
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog dogfish	Aiguillat chien de mer	IIIa, EC & Int. Waters of I, V, VI, VII, VIII, XII & XIV (DGS/15X14)	1.002	2.004	-50%	0	-100%
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Chinchard	IIa & IV (EC waters) (JAX/2AC4-C)	34.770	37.230	-7%	34.770	-7%
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Chinchard	Vb (EC waters), VI, VII, VIIIa, b, d, e; XII, XIV (internat. Waters) (JAX/578/14)	165.939	167.920	-1%	pm	na
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Chinchard	X, CEEAF Azores (JAX/X34PRT)	3.200	3.200	0%	2.720	-15%
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Chinchard	CEEAF Madeira Islands JAX/341PRT	1.280	1.280	0%	1.088	-15%
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Chinchard	CEEAF Canary Islands (JAX/341 SPN)	1.280	1.280	0%	1.088	-15%
<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout	tacaud norvégien	IIa (EC waters), IIIa, IV (EC waters) NOP/2A3A4	26.250	36.500	-28%	26.250	-28%
<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout	tacaud norvégien	IV (Norwegian waters) (NOP/4AB-N)	1.000	5.000	-80%	pm	na
		Industrial fish	IV (Norwegian waters) (I/F/4AB-N)	800	800	0%	pm	na
		Other species	IV (Norwegian waters) (OTH/4AB-N)	5.000	5.000	0%	pm	na

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
ANNEX IB NORTH EAST ATLANTIC AND GREENLAND AND ICES zones I, II, V, XII, XIV and Greenland Waters of NAFO 0 and 1								
<i>Chionoecetes spp.</i>	Crabe	Snow crab	Greenland waters of NAFO 0 and 1	500	500	0%	500	0%
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Hareng	EC and International waters of I and II HER/1/2	106.959	98.822	8%	pm	na
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	Norwegian waters of I and II COD/1N2AB	19.324	17.057	13%	pm	na
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	Greenland waters of NAFO 0 and 1, Greenland waters of V and XIV (COD/NO1514)	3.500	3.500	0%	3.500	0%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	I and IIb COD/1/2B	19.793	16.211	22%	16.211	0%
<i>Gadus morhua and Melanogrammus aeglefinus</i>	Cod and haddock	Cabillaud et églefin	Vb (Faroese waters)	500	500	0%	pm	na
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	Flétan	V, XIV (Greenland waters)	1.075	1.000	8%	pm	na
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	Flétan	NAFO 0, 1 (Greenland waters)	75	100	-25%	pm	na
<i>Mallotus villosus</i>		Capelin	IIb	0	0	0%	0	0%
<i>Mallotus villosus</i>		Capelin	V, XIV (Greenland waters)	0	0	0%	0	0%
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Eglefin	I, II (Norwegian waters)	2.500	2.500	0%	pm	na
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Merlan bleu	Faroese waters	3.000	12.240	-75%	pm	na

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
<i>Molva molva and Molva dyptergia</i>	Ling and Blue ling	Lingue et Lingue bleue	Vb (Faroese waters)	3.065	3.065	0%	pm	na
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Crevette nordique	Greenland waters of V and XIV PRA/514GRN	7.000	7.000	0%	7.000	0%
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Crevette nordique	Greenland waters of NAFO 0 and 1 PRA/N01GRN	4.000	4.000	0%	4.000	0%
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Lieu noir	I, II (Norwegian waters)	3.000	3.832	-22%	pm	na
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Lieu noir	International waters of I and II	0	0	na	0	na
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Lieu noir	Vb (Faroese waters)	2.425	2.425	0%	pm	na
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Flétan du Groenland	Norwegian waters of I and II	50	50	0%	pm	na
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Flétan du Groenland	International waters of I and II GHL/12/INT	0	0	0%	0	0%
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Flétan du Groenland	Greenland waters of V and XIV	7.500	7.500	0%	7.500	0%
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Flétan du Groenland	Greenland waters of NAFO 0 and 1	2.500	2.500	0%	2.500	0%
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Maquereau	IIa (Norwegian waters)	12.300	9.300	32%	pm	na
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Maquereau	Vb (Faroese waters)	3.001	3.001	0%	pm	na
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Sébaste	V, XII, XIV	0	0	0%	0	0%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Sébaste	I, II (Norwegian waters)	1.500	1.500	0%	pm	na
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Sébaste	V, XIV (Greenland waters)	0	0	na	0	na
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Sébaste	Va (Icelandic waters)	0	0	na	0	na

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Sébaste	Vb (Faroese waters)	1.600	1.600	0%	pm	na
		By-catches	NAFO 0, 1 (Greenland waters)	2.300	2.300	0%	2.300	0%
		Other species	I, II (Norwegian waters)	350	350	0%	pm	na
		Other species	Vb (Faroese waters)	760	760	0%	pm	na
ANNEX IC NORTH WEST ATLANTIC Area of NAFO								
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	NAFO 2J3KL	0	0	0%	0	0%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	NAFO 3NO	0	0	0%	0	0%
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Cabillaud	NAFO 3M	0	0	0%	0	0%
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder	Plie grise	NAFO 2J3KL	0	0	0%	0	0%
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder	Plie grise	NAFO 3NO	0	0	0%	0	0%
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American Plaice	Faux Flétan	NAFO 3M	0	0	0%	0	0%
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American Plaice	Faux Flétan	NAFO 3LNO	0	0	0%	0	0%
<i>Illex illecebrosus</i>	Short fin squid	Calmar à nageoires courtes	NAFO sub-zones 3 and 4	34.000	34.000	0%	34.000	0%
<i>Limanda ferruginea</i>	Yellowtail flounder	Limande à queue jaune	NAFO 3LNO	17000	15500	10%	15500	0%
<i>Mallotus villosus</i>		Capelin	NAFO 3NO	0	0	0%	0	0%
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Crevette nordique	NAFO 3L	334	278	20%	334	20%
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Flétan du Groenland	NAFO 3M	6.951	6.951	0%	6.951	0%

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
<i>Rajidae</i>	Skate	Raie cendrée	NAFO 3LNO	8.500	8.500	0%	8.500	0%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Redfish	NAFO 3LN	0	0	0%	0	0%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Redfish	NAFO 3M	7.813	7.813	0%	7.813	0%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Redfish	NAFO 3O	7.000	7.000	0%	7.000	0%
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Redfish	NAFO Subarea 2, divisions 1F and 3K	2.503	2.503	0%	2.503	0%
<i>Urophycis tenuis</i>	White hake	Merluche blanche	NAFO 3NO	5.000	5.000	0%	5.000	0%
ANNEX ID HIGHLY MIGRATORY FISH - All AREAS								
<i>Thunnus thynnus</i>	Bluefin tuna footnote	Thon rouge	Atlantic Ocean, east of longitude 45°W and Mediterranean BFT/AE045W	11.907	16.211	-27%	11.907	-27%
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Espadon	Atlantic Ocean (north of latitude 5° N)	8.232	6.987	18%	8.232	18%
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Espadon	Atlantic Ocean (south of latitude 5° N)	5.717	5.780	-1%	5.717	-1%
<i>Germo alalunga</i>	Northern Albacore	Thon blanc	Atlantic Ocean (north of latitude 5° N)	38.193	37.050	3%	38.193	3%
<i>Germo alalunga</i>	Southern Albacore	Thon blanc	Atlantic Ocean (south of latitude 5° N)	1.915	1.915	0%	1.915	0%
<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna	Thon obèse	Atlantic Ocean	31.200	31.350	0%	31.200	0%
<i>Makaira nigricans</i>	Blue marlin	Makaire bleu	Atlantic Ocean	103	103	0%	103	0%
<i>Tetrapturus alba</i>	White marlin	Makaire blanc	Atlantic Ocean	47	47	0%	47	0%

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
ANNEX IE ANTARCTIC Area of CCAMLR								
<i>Champocephalus gunnari</i>	Antarctic icefish	Poisson des glaces antarctique	FAO 48.3 Anatarctic ANI/F483	3834	2462	56%	3834	na
<i>Champocephalus gunnari</i>	Antarctic icefish	Poisson des glaces antarctique	FAO 58.5.2 Antarctic ANI/F5852	102	220	-54%	102	na
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Antarctic toothfish	Légines	FAO 48.3 Antarctic TOP/F483	3920	3920	0%	3920	na
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Antarctic toothfish	Légines	FAO 48.4 Antarctic TOP/F484	75	100	-25%	75	na
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Antarctic toothfish	Légines	FAO 58.5.2 Antarctic TOP/F5852	2500	2500	0%	2500	na
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Krill	FAO 48 KRI/F48	3 470 000	3 470 000	#VALUE!	3 470 000	na
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Krill	FAO 58.4.1 Antarctic KRI/F5841	440 000	440 000	#VALUE!	440 000	na
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Krill	FAO 58.4.2 Antarctic KRI/F5842	2 645 000	2 645 000	#VALUE!	2 645 000	na
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod	Colin austral	FAO 58.5.2 Antarctic NOS/F5852	80	80	0%	80	na
<i>Paralomis spp.</i>	Crab	Crabe	FAO 48.3 Anatarctic PAI/F483	1600	1600	0%	1600	na
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadier	Grenadier	FAO 58.5.2 Antarctic GRV/F5852	360	360	0%	360	na
	Other species	Autres espèces	FAO 58.5.2 Antarctic OTH/F5852	50	50	0%	50	na

<i>Species LATIN NAME</i>	Species English name	Espèces NOM français	ICES fishing zone	COUNCIL TACs 2009	COUNCIL TACs 2008	COUNCIL % difference 2009/2008	COMMISSION proposal 2009	Difference Council/COM
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Requins et raies	FAO 58.5.2 Anarctic SRX/F5852	120	120	0%	120	na
<i>Martiala hyadesi</i>	Squid	Calmar	FAO 48.3 Antarctic SQS/F483	2500	2500	0%	2500	na
ANNEX IF SOUTH-EAST ATLANTIC OCEAN Area of SEAFO								
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian Toothfish	Légine australe	SEAFO	260	260	0%	260	0%
<i>Chaceon spp.</i>	Deep-sea Red crab	Gérion ouest-africain	SEAFO Sub Division B1	200	200	0%	200	0%
<i>Chaceon spp.</i>	Deep-sea Red crab	Gérion ouest-africain	SEAFO excluding Sub division B1	200	200	0%	200	0%
<i>Beryx spp.</i>	Alfonsinos	Béryx	SEAFO	200	new TAC	new TAC	200	new TAC
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Orange roughy	Hoplosthète orange	SEAFO	260	new TAC	new TAC	200	new TAC
ANNEX IG SOUTHERN BLUEFIN TUNA - All Areas								
<i>Thunnus maccoyii</i>	Bluefin tuna footnote	Thon rouge	By-catches in all areas (SBF/F41-81)	10	16.211	-100%	10	-100%

EVENTUELT**Spørgsmål vedrørende ikke-udnyttede midler under den fælles landbrugspolitik**

Rådet noterede sig et tilbagevendende spørgsmål fra den polske delegation¹ vedrørende ikke-udnyttede midler under den fælles landbrugspolitik, som ifølge denne delegation vil kunne finansiere foranstaltninger til afbødning af krisens virkninger på fødevaresektoren og en aktiv markedsforvaltningspolitik ([17378/08](#)).

Kommissionens repræsentant henviste til visse bestemmelser i den interinstitutionelle aftale om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning, især vedrørende tilbagebetaling til medlemsstaterne af ikke-udnyttede margener under lofterne. Hun erindrede desuden om, at Kommissionen under vanskelige forhold bestræber sig på at finde hensigtsmæssige løsninger, herunder budgetmæssige foranstaltninger.

Øgede kontrolforanstaltninger pålagt af Grækenland ved import af korn med oprindelse i Rumænien og Bulgarien

Rådet noterede sig, at der er fundet en fælles løsning mellem de pågældende medlemsstater.

¹ Jf. dok. [13522/08](#).

Situation i svinekødssektoren i Irland

Rådet noterede sig forvaltningen af dioxinkrisen i svinekødssektoren, der er rejst af den irske delegation og de berørte tjenester i Kommissionen ([17392/1/08](#) og [17433/08](#)).

Flere oplysninger: [ofte stillede spørgsmål \(FAQ\) om dioxin](#).

Middelhavsunionen

Formandskabet orienterede Rådet om de fremskridt, der er gjort i dets regi inden for rammerne af projektet om Middelhavsunionen.

Flere oplysninger: [ue2008.fr - Accueil](#).

Bekæmpelse af ulovligt fiskeri

Rådet noterede sig den portugisiske delegations oplysninger om en hændelse med et fartøj, der var mistænkt for at drive ulovligt fiskeri.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

LANDBRUG

Skolefrugtordning

Rådet vedtog en forordning med henblik på indførelse af en frugt- og grøntsagsordning i skolerne ([16321/1/08](#)).

Formålet med ordningen er at sikre en varig stigning i andelen af frugt og grøntsager i børns kost på det tidspunkt, hvor deres kostvaner dannes, og således bidrage til bekæmpelse af fedmeepidemien.

Ordningen har følgende primære kendetegn:

- Ordningen er primært rettet mod børn i alderen 6 til 10 år, men medlemsstaterne kan udvide den til at omfatte børnehaver og børnehaveklasser, andre førskoleinstitutioner og skoler på primær- og sekundærtrinnet
- Medlemsstater, der ønsker at forbedre ordningen, kan ud over fællesskabsstøtten yde national støtte til uddeling af ovennævnte produkter og til visse dermed forbundne omkostninger. De kan altså yde national støtte til finansiering af ledsageforanstaltningerne
- Medlemsstaterne kan vælge mellem friske og forarbejdede frugter og grøntsager, herunder bananer, ud fra objektive kriterier såsom årstid, tilgængelighed eller miljøhensyn; i den forbindelse kan medlemsstaterne give fortrinsret til produkter med fællesskabsoprindelse
- Fællesskabsstøtten er fastsat til 90 mio. EUR pr. skoleår¹

¹ Hver deltagende medlemsstat er sikker på at modtage en fællesskabsstøtte på mindst 175 000 EUR.

- Støtten kan ikke overstige 50% af uddelingsomkostningerne og dermed forbundne omkostninger (75% af disse omkostninger i samhørighedsregionerne og i regionerne i den yderste periferi) eller dække andre omkostninger end de uddelingsomkostninger og dermed forbundne omkostninger, der udtrykkeligt nævnes i forordningen
- På grund af det begrænsede budget kan medlemsstaterne anmode om bidrag fra den private sektor
- Endelig er en allerede eksisterende national ordning ikke støtteberettiget, medmindre den pågældende medlemsstat ønsker at udvide ordningen eller gøre den mere effektiv (støttens "additionalitet")
- Ordningen finder anvendelse fra skoleåret 2009/2010, og Kommissionen forelægger inden den 31. august 2012 Rådet og Europa-Parlamentet en rapport om gennemførelsen.

Beskyttelse af kalve og svin - Kodificering af direktiver

Rådet vedtog kodificerede udgaver af to direktiver om fastsættelse af mindstekrav med hensyn til beskyttelse af kalve ([8713/1/08](#)) og svin ([8719/1/08](#)).

Direktiv 91/629/EØF (kalve) og direktiv 91/630/EØF (svin) er flere gange ændret væsentligt. De kodificeres af klarheds- og rationaliseringshensyn.

Sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum

Rådet noterede sig en fremskridtsrapport om et forslag til forordning om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum.

Rådet forberedende organer har gjort fremskridt, især med hensyn til anvendelsesområde, erhvervsdrivendes og medlemsstaternes ansvar, reglerne for godkendelse og registrering, sektoren for foder til selskabsdyr, forholdet til miljølovgivningen og forenkling.

Det udkast til forordning, der skal erstatte den gældende forordning om animalske biprodukter (nr. 1774/2002), tager sigte på

- større retssikkerhed med hensyn til anvendelsesområdet for reglerne for animalske biprodukter
- indførelse af et slutpunkt i animalske biprodukters livscyklus
- vedtagelse af en mere risikobaseret tilgang
- tilpasning af regelsættet for klassificering af animalske biprodukter til de risici, som animalske biprodukter udgør.

Europa-Parlamentets ordfører, Horst Schnellhardt, forventes at forelægge sit udkast til betænkning for Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer i januar 2009.

Grænseværdier for restkoncentrationer i animalske fødevarer

Rådet vedtog en fælles holdning vedrørende forslaget til forordning om fællesskabsprocedurer for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af farmakologisk virksomme stoffer i animalske fødevarer og om ophævelse af forordning nr. 2377/90 ([15079/08](#) + [15079/2/08 REV 2](#)).

Formålet med de påtænkte foranstaltninger er at garantere et højt niveau for beskyttelse af folkesundheden og øge udbuddet af veterinærlægemidler. De væsentligste ændringer, der lægges op til, er:

- forpligtelse til at undersøge ekstrapoleringsmulighederne ved videnskabelige undersøgelser i forbindelse med fastsættelse af en grænseværdi for restkoncentrationer
- forpligtelse for Fællesskabet til at medtage grænseværdier for restkoncentrationer, som er fastsat i *Codex Alimentarius*, hvis Fællesskabet ikke var imod dette i forbindelse med vedtagelsen
- fastlæggelse af en retlig ramme for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af farmakologisk virksomme stoffer, som ikke umiddelbart er bestemt til anvendelse i veterinærlægemidler i Fællesskabet
- fastlæggelse af et referencegrundlag med henblik på kontrol i de tilfælde, hvor der ikke er fastlagt grænseværdier for restkoncentrationer.

Hensigten med den nye forordning er desuden at forenkle den nugældende lovgivning og forbedre læsbarheden.

Importerede landbrugsprodukters og landbrugsfødevarers sikkerhed og overholdelse af fællesskabsreglerne - Rådet konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"RÅDET,

SOM ERINDRER OM FØLGENDE:

- 1) EU er verdens største fødevareimportør; væksten i verdenshandelen med fødevarer, foder, dyr og planter øger sandsynligheden for fremkomst og spredning af risikofaktorer og sygdomme, der somme tider først opdages bagefter, som nylige kriser har vist.
- 2) Den europæiske ordning for kontrol af importrelaterede risici er i overensstemmelse med Verdenshandelsorganisationens aftale om anvendelsen af sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger (SPS-aftalen).
- 3) Fødevarer, foder, dyr og planter, der importeres til EU fra tredjelande, skal være lige så sikre som fællesskabsprodukter.
- 4) Denne ordning bygger på, at ansvaret ligger hos operatørerne i fødevarekæden, og på regler for importkontrol, hvilket bidrager til en høj grad af sundhedsbeskyttelse af forbrugere, dyr og planter (herunder beskyttelse mod invasive fremmede arter).
- 5) Effektive kontrolsystemer i medlemsstaterne er et nøgleelement. Det er vigtigt at sikre effektiv sundheds- og plantesundhedskontrol ved aftalte indgangssteder til Fællesskabet ved EU's ydre grænser eller ved bestemmelsessteder, når det er relevant og hensigtsmæssigt.

- 6) Levnedsmiddel- og Veterinærkontorets (FVO) kontrol i medlemsstaterne og i tredjelande spiller en væsentlig rolle i ordningen.
 - 7) Ordningen fungerer i det store og hele tilfredsstillende, men skal regelmæssigt tilpasses for at opretholde en høj grad af beskyttelse af hensyn til europæiske borgere.
 - 8) Et memorandum med titlen "Import af fødevarer, foder, dyr og planter: sikkerhed og overholdelse af fællesskabsreglerne" blev forelagt for Rådet (landbrug) på samlingen den 23. juni 2008.
 - 9) Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs udtalelse om sikkerheden ved import af landbrugsvarer og fødevarer blev vedtaget den 22. oktober 2008.
 - 10) Rådets konklusioner om evalueringen af den nuværende EF-plantesundhedsordning og om et forslag til en EF-plantesundhedsstrategi blev vedtaget den 21. november 2008,
1. NOTERER SIG MED TILFREDSHED Kommissionens initiativer med henblik på at forbedre Fællesskabets importkontrolordning, nemlig
 - 1.1. revisionen af fællesskabslovgivningen om tilrettelæggelsen af veterinærkontrollen for animalske produkter (direktiv 97/78/EF) og levende dyr (direktiv 91/496/EF), der føres ind i Fællesskabet
 - 1.2. planerne på grundlag af forordning nr. 882/2004/EF om at stramme op på sundhedskontrollen i forbindelse med import af visse vegetabiliske fødevarer på grundlag af nye eller kendte risici
 - 1.3. Kommissionens meddelelse om EU-dyresundhedsstrategien (2007-2013), der fremhæver betydningen af at sikre biosikkerhed ved grænserne

- 1.4. gennemførelse af og øgede ressourcer til programmet "Bedre uddannelse - større fødevarer sikkerhed", der yder teknisk bistand til dem, der er ansvarlige for kontrol af overholdelsen af reglerne i hele importkæden, navnlig i udviklingslande, der eksporterer til EU
- 1.5. det øgede antal FVO-kontroller i tredjelande og i medlemsstaterne vedrørende sundheds- og plantesundhedssikkerhed i forbindelse med import og vedrørende kontrol ved autoriserede indgangssteder til Fællesskabet
- 1.6. udvikling af software og harmoniserede databaser (applikationerne RASFF, TRACES og EUROPHYT) med henblik på at målrette sundheds- og plantesundhedskontrollen og lette forvaltningen af uregelmæssigheder under hensyntagen til de nuværende og fungerende ordninger i de berørte sektorer,

2. UNDERSTREGER, at det er vigtigt

for så vidt angår analyse af importrelaterede sundheds- og plantesundhedsrisici

- 2.1. at importkontrolpolitikken baseres på risikoanalyse, der omfatter den samlede importcyklus, for at vedtage foranstaltninger, der står i forhold til risiciene, og for at optimere tildelingen af de menneskelige og økonomiske ressourcer, der er nødvendige for kontrollen
- 2.2. i denne forbindelse og med støtte inden for rammerne af fællesskabslovgivningen fra Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet (EFSA) samt under hensyn til arbejdet i de relevante internationale organer at udvikle videnskabelige metoder til risikovurdering, hvor dette er hensigtsmæssigt
- 2.3. at de ansvarlige for risikostyringen, når det er muligt og nødvendigt og med input fra de ansvarlige for risikovurderingen, kortlægger de sundheds- og plantesundhedsbeskyttelsesniveauer, der skønnes passende i EU, og at det sikres, at tredjelande gøres bekendt med dem

- 2.4. at der ved planlægningen af Levnedsmiddel- og Veterinærkontorets (FVO's) kontrolbesøg i tredjelande og medlemsstaterne fuldt ud tages hensyn til resultaterne af risikovurderinger og eventuelle uregelmæssigheder, der er konstateret under importkontroller

for så vidt angår harmonisering af procedurer og koordination mellem kontroltjenesterne

- 2.5. at fortsætte med at sikre, at importkontrolprocedurerne er alment accepteret og effektive og at tilskynde til koordineret samarbejde på fællesskabsplan mellem de forskellige indgangssteder til EU for at sikre, at importerede fødevarer, foder, dyr og planter har samme beskyttelsesniveau uanset indgangssted til EU
- 2.6. at fortsætte med at forbedre informationsteknologisystemerne og gøre procedurerne sikre (især elektronisk certificering, f.eks. UNCEFACT) og at udvikle applikationerne RASFF, TRACES og EUROPHYT for at udvikle værktøjer til at bistå ved beslutningstagningen i de tjenester, der er ansvarlige for at tilrettelægge og gennemføre importkontrol
- 2.7. at sikre en tæt koordinering, bl.a. ved udveksling af oplysninger mellem de af medlemsstaternes forskellige tjenester, der deltager i kontrol og vurdering af sundhedsrisici i forbindelse med personer, dyr, planter og fødevarer, som kommer ind på Fællesskabets område

for så vidt angår information og kommunikation

- 2.8. at sikre passende sporbarhed i Fællesskabet gennem hele fødevarekæden, herunder for importerede fødevarer, foder, dyr og planter, som en væsentlig bestanddel i risikostyring

- 2.9. at have operationelle advarselssystemer, der forbinder medlemsstaterne og Kommissionen, således at de hurtigt kan reagere og kommunikere, hvis sundhedstrusler er på vej ind i EU
- 2.10. at henlede de internationale rejsendes opmærksomhed på sundhedsrisiciene ved at indføre fødevarer, foder, dyr og planter fra tredjelande ved regelmæssigt at tilrettelægge oplysningskampagner i medlemsstaterne,

3. GØR OPMÆRKSOM PÅ,

at Kommissionens konsekvensanalyse skal beskrive og tage hensyn til fællesskabsreglernes økonomiske følger og de risici og muligheder, der foreligger, når EU-standarden og de internationale standarder er forskellige,

4. OPFORDRER Kommissionen til

- 4.1. inden for de relevante eksisterende retlige rammer aktivt at fortsætte de igangværende reguleringsmæssige initiativer med henblik på forbedring af importkontrollen
- 4.2. i lyset af ovenstående betragtninger fra 1.1 til 2.10 desuden inden udgangen af 2010 at forelægge Rådet og Parlamentet en rapport om effektiviteten af og konsekvensen i sundheds- og plantesundhedskontrollen i forbindelse med import af fødevarer, foder, dyr og planter med henblik på fortsættelse af en velfungerende fællesskabsramme vedrørende import, eventuelt ledsaget af forslag
- 4.3. i overensstemmelse med SPS-aftalen at fortsætte med at fremme europæiske standarder og reguleringsmæssige kriterier i internationale standardiseringsorganisationer (f.eks. OIE, IPPC, EPPO, Codex alimentarius) på områderne dyresundhed, plantesundhed og fødevarerikkerhed, og i forhandlingerne om bilaterale aftaler med tredjelande

- 4.4. at styrke politikken om internationalt samarbejde med eksporterende tredjelande og sammen med medlemsstaterne fortsætte støtten til kapacitetsopbygning i tredjelande og andre initiativer som f.eks. "Bedre uddannelse - større fødevarerikkerhed" for at gøre det lettere for dem at opfylde europæiske standarder og støtte oprettelsen af sundheds- og plantesundhedsovervågningsnetværk til forbedring af kendskabet til epidemiologiske situationer under hensyntagen til de nuværende strukturer
- 4.5. at arbejde for udvikling af harmoniserede værktøjer, der kan bidrage til den i punkt 2.2 nævnte risikovurdering og på europæisk plan organisere ordninger til overvågning af fremkomsten af risici i medlemsstaterne og tredjelande under hensyntagen til de nuværende standarder for risikovurdering i de berørte sektorer
- 4.6. fortsat at arbejde sammen med medlemsstaterne om at sikre effektiv vurdering af risiciene som følge af ulovlig import og i den forbindelse at tilskynde til samarbejde mellem de relevante myndigheder både i de enkelte medlemsstater og mellem medlemsstaterne indbyrdes om at iværksætte foranstaltninger til at afsløre og bekæmpe smugleri
- 4.7. at begynde at overveje passende ordninger for forbrugerinformation, der kan give meget større åbenhed om produktionsmetoderne og -forholdene og produkternes karakteristika i overensstemmelse med internationale handelsregler
- 4.8. at undersøge, hvilke følger det faktisk har for fællesskabshandelen, at EU-producenterne og de internationale nøglehandelspartnere har forskellige standarder, og med henblik på yderligere drøftelser analysere, hvordan internationale og bilaterale handelsregler kan interagere bedre med samfundshensyn og legitime faktorer i EU."

Bedre lovgivning vedrørende sektorerne for plantesorter og frø - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"RÅDET

- som tager Rådets konklusioner af 7. maj 2007 om bedre lovgivning vedrørende sektorerne for plantesorter og frø i betragtning,
- som noterer sig konklusionerne af den evaluering af gældende fællesskabsret vedrørende markedsføring af frø og planteformeringsmateriale, der er udarbejdet af Kommissionen med bistand fra et konsulentfirma,
- som noterer sig den kommende evaluering af den gældende fællesskabsordning vedrørende plantesundhed,

OPFORDRER KOMMISSIONEN TIL:

- at foretage en vurdering af følgerne af eventuelle ændringer i de gældende lovgivningsrammer under hensyntagen til konklusionerne af evalueringen
- at forelægge et passende forslag, som fører til betydelig forenkling af lovgivningen for frø og planteformeringsmateriale
- regelmæssigt at give Rådet feedback om de fremskridt, der gøres."

FISKERI**Torsk - forvaltningsplan for bestande**

Rådet vedtog en forordning om revision af den langsigtede plan for forvaltningen af torskebestande (*Gadus morhua*), der blev indført i 2004 ([16292/1/08](#)).

Planen vedrører fire torskebestande i Kattegat, Skagerrak, Nordsøen, den østlige del af Den Engelske Kanal, farvandene vest for Skotland og Det Irske Hav.

Den ajourfører visse foranstaltninger på basis af den seneste rådgivning fra Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF), navnlig følgende:

- fiskeridødelighedsmålet fastsættes til 0,4 for alle de berørte bestande, med forbehold af en revisionsbestemmelse
- Rådet fastsætter hvert år TAC'erne for Kattegat, farvandene vest for Skotland og Det Irske Hav ud fra følgende grænseværdier:

Bestand	Minimumsgydebio-masseniveau i tons	Forsigtighedsgydebio-masseniveau i tons
Torsk i Kattegat	6 400	10 500
Torsk i Nordsøen, Skagerrak og den østlige del af Den Engelske Kanal	70 000	150 000
Torsk i farvandene vest for Skotland	14 000	22 000
Torsk i Det Irske Hav	6 000	10 000

- a) hvis bestandens størrelse pr. 1. januar i TAC'ens anvendelsesår af STECF forudsiges at ligge under det minimumsgydebio-masseniveau, der er fastsat i artikel 6, skal fiskeridødeligheden i TAC'ens anvendelsesår reduceres med 25% i forhold til fiskeridødeligheden året før

- b) hvis bestandens størrelse pr. 1. januar i TAC'ens anvendelsesår af STECF forudsiges at ligge under det forsigtighedsgydebiomasseniveau, der er fastsat i artikel 6, men over eller lig med det minimumsgydebiomasseniveau, der er fastsat i artikel 6, skal fiskeridødeligheden i TAC'ens anvendelsesår reduceres med 15% i forhold til fiskeridødeligheden året før, og
 - c) hvis bestandens størrelse pr. 1. januar i TAC'ens anvendelsesår af STECF forudsiges at ligge over eller være lig med det forsigtighedsgydebiomasseniveau, der er fastsat i artikel 6, skal fiskeridødeligheden i TAC'ens anvendelsesår reduceres med 10% i forhold til fiskeridødeligheden året før.
- TAC'en for Nordsøen, Skagerrak og den østlige del af Den Engelske Kanal må først ikke overstige et niveau, der svarer til en fiskeridødelighed, som er en fraktion af den skønnede fiskeridødelighed for de relevante aldersklasser i 2008: 75% for TAC'en i 2009, 65% for TAC'en i 2010 og derefter formindskelser på 10% i de følgende år.

Hvis bestandens størrelse dernæst pr. 1. januar i året forud for TAC'ens anvendelsesår

- ligger over forsigtighedsniveauet for gydebiomasse, svarer TAC'en til en fiskeridødelighed på 0,4 for de relevante aldersklasser
- ligger mellem minimumsniveauet for gydebiomasse og forsigtighedsniveauet for gydebiomasse, må TAC'en ikke overstige et niveau, som svarer til en fiskeridødelighed for de relevante aldersklasser, der er lig med følgende formel:
 - $0,4 - (0,2 * (\text{forsigtighedsniveau for gydebiomasse} - \text{gydebiomasse}) / (\text{forsigtighedsniveau for gydebiomasse} - \text{minimumsniveau for gydebiomasse}))$

- ligger på eller under grænseniveauet for gydebiomasse, må TAC'en ikke overstige et niveau, der svarer til en fiskeridødelighed på 0,2 for de relevante aldersklasser.
- TAC-udsvinget fra år til år må ikke overstige ca. 20% af TAC'en for det foregående år.
- Begrænsningen af fiskeriindsatsen udtrykkes i lofter i form af kW-dage for hver indsatsgruppe, dvs. for hver kategori af fiskeredskabstyper. Lofterne fastsættes hvert år af Rådet.

Sild i farvandene vest for Skotland - flerårig forvaltningsplan for bestanden

Rådet vedtog en forordning om fastlæggelse af en flerårig plan for sildebestanden i området vest for Skotland ([16542/08](#)).

Der var enighed om, at TAC-udsvinget fra år til år begrænses til 20% eller 25% afhængigt af bestandens tilstand, idet TAC for 2009 reduceres med 20% i forhold til 2008.

Forordningen tager sigte på fiskerier efter sildebestanden i området vest for Skotland i internationale farvande og Fællesskabets farvande i ICES-afsnit V b og VI b og den del af ICES-afsnit VI a, som ligger vest for 7° V og nord for 55° N, eller øst for 7° V og nord for 56° N, med undtagelse af Clyde.

Den indfører foranstaltninger, der bygger på rådgivning fra hhv. Det Internationale Havundersøgelseråd (ICES) og Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) vedrørende denne sildebestand (*Clupea harengus*), navnlig følgende:

- Fiskeridødeligheds målet fastholdes i hensigtsmæssige aldersgrupper på hhv.:
 - 0,25 pr. år, når gydebestanden er over 75 000 t
 - 0,20 pr. år, når gydebestanden er på mellem 50 000 t og 75 000 t.
- Disse mål kan revideres, såfremt planens mål ikke opfyldes.
- Når gydebestanden er under 50 000 t, indstilles fiskeriet.
- Fartøjerne skal have en særlig fiskeritilladelse for det pågældende område.
- Medlemsstaterne gennemfører administrativ krydskontrol mellem landingsopgørelser, fangstområder og fangster, der er anført i logbogen, fangstrapporter og VMS-data. Krydskontrollen registreres og stilles til rådighed for Kommissionen efter anmodning.

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Bevissikringskendelse*

Rådet vedtog en rammeafgørelse om en europæisk bevissikringskendelse med henblik på fremskaffelse af genstande, dokumenter og data til brug i straffesager (. [13076/07](#) + [13076/07 COR1](#) + [10100/1/08 REV1](#) + [15414/1/08 REV 1](#)). Formålet med denne nye retsakt er at indføre en mekanisme, der kan gøre det lettere at få udleveret beviser i grænseoverskridende sager baseret på princippet om gensidig anerkendelse.

Den europæiske bevissikringskendelse er en kendelse, der afsiges af en retlig myndighed i én medlemsstat, og som direkte anerkendes og håndhæves af en retlig myndighed i en anden medlemsstat. Sammenlignet med de nuværende procedurer for gensidig retshjælp, som den europæiske bevissikringskendelse skal træde i stedet for, vil den fremskynde procedurerne og give sikkerhed for en kendelse og for håndhævelsen heraf. Den europæiske bevissikringskendelse omfatter de genstande, dokumenter og data, der er anført i kendelsen, og som er nødvendige i udstedelsesstaten til straffesager eller andre retssager, som yderligere kan indbringes for en domstol med kompetence i straffesager. Fuldbyrdsmyndigheden skal anerkende en europæisk bevissikringskendelse, der er fremsendt efter tekstens bestemmelser, uden yderligere formaliteter og træffe de nødvendige foranstaltninger med henblik på fuldbyrdelse, medmindre den pågældende myndighed beslutter at påberåbe sig en af de grunde til at afvise anerkendelse eller fuldbyrdelse eller en af de grunde til udsættelse, der er nævnt i teksten.

Udfyldning af visummærkater

Rådet vedtog en beslutning om ændring af bilag 13 til de fælles konsulære instrukser om udfyldning af visummærkater ([15280/08](#)).

I bilag 13 til de fælles konsulære instrukser er der fastsat fælles regler for udfyldning af visummærkater i form af eksempler svarende til de forskellige kategorier af ensartede visa. Eksempel 9 i bilag 13, der omhandler rejsevisum til kort ophold, ændres, idet det ikke længere svarer til nogen af de normative bestemmelser i de fælles konsulære instrukser efter vedtagelsen af Rådets beslutning 2006/440/EF af 1. juni 2006 (EUT L 175 af 29.6.2006, s. 77), der harmoniserer de administrative gebyrer forbundet med behandling af visumansøgninger.

Underholdspligt

Rådet vedtog en forordning om kompetence, lovvalg, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og samarbejde vedrørende underholdspligt ([15736/08](#)).

Formålet med forordningen er at samle alle de foranstaltninger, der er nødvendige for inddrivelse af underholdsbidrag i Den Europæiske Union i tilfælde af grænseoverskridende tvister, i ét eneste instrument. Det omfatter derfor bestemmelser om kompetencekonflikter mellem retterne, lovvalg, eksigibilitet og fuldbyrdelse af udenlandske afgørelser og om samarbejde mellem medlemsstaternes retlige myndigheder. Forordningen finder anvendelse på alle underholdsbidrag, der følger af familieforhold eller forhold med lignende virkninger, for at sikre ens behandling af alle bidragsberettigede. Sidstnævnte skulle således let, hurtigt og oftest omkostningsfrit kunne opnå et fuldbyrdelsesgrundlag, der uden hindringer kan bruges i det europæiske retlige område og konkret føre til regelmæssig betaling af de skyldige beløb.

Arbejdet med dette forslag til forordning er også blevet ført på baggrund af de igangværende forhandlinger om en konvention og en protokol om underholdspligt inden for rammerne af Haagerkonferencen om International Privatret.

Gennemførelse af en ny tilgang til Schengenevaluering - *Rådet konklusioner*

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet for Den Europæiske Union,

der erindrer om Rådets konklusioner af 5.-6. juni 2008 om den fremtidige overvågning af den korrekte anvendelse af Schengenreglerne i de deltagende stater, som godkendte princippet om tematiske og/eller regionale evalueringer, der kan vedtages som led i hvert formandskabs Schengenevalueringsprogram som et supplement til landeevalueringerne, der ikke bør berøres heraf,

der gør opmærksom på betydningen af en nøje gennemførelse af Schengenreglerne og understreger fordelene ved en effektiv evalueringsmekanisme, både for kandidatlandene og for Schengen-medlemsstaterne, idet denne mekanisme bør tilpasses i forbindelse med den gradvise udvidelse af Schengenområdet,

der erindrer om forslaget til et Schengenevalueringsprogram for 2008-2013, der er udarbejdet af de forskellige formandskaber, og som blev godkendt af Gruppen vedrørende Schengenevaluering den 10. maj 2008,

der minder om Haagprogrammets mål vedrørende det nye instrument, som Kommissionen skal foreslå som supplement til den eksisterende Schengenevalueringsmekanisme,

- noterer sig med interesse det arbejde, der er gjort med at tilpasse evalueringsprocedurerne til de nye udfordringer, især som følge af kravet om at evaluere et stigende antal medlemsstater hvert år, og til de stadig stigende risici og trusler, herunder udarbejdelsen af praktiske retningslinjer,
- understreger især nytten af at fuldende arbejdet med uddannelse af eksperter i Schengenevalueringer, en foranstaltning, der afgjort vil øge evalueringsmekanismens effektivitet,
- noterer sig med samme interesse det arbejde, der udføres for at ajourføre Schengenkatalogerne med henstillinger og bedste praksis, idet dette arbejde er særlig nyttigt med henblik på udveksling af bedste praksis mellem de relevante organer i Schengenmedlemsstaterne,
- opfordrer medlemsstaterne til at fortsætte arbejdet med at tilpasse evalueringsprocessen og til på kort sigt og på forsøgsbasis at indlede processen med en første tematisk og/eller regional evaluering i tæt kontakt med Generalsekretariatet for Rådet og Europa-Kommissionen og med bistand fra nationale eksperter,

- afventer med interesse Kommissionens forslag om supplerung af Schengenevalueringssystemet,
- opfordrer de kommende formandskaber til regelmæssigt at aflægge rapport om fremskridtene på dette område til de relevante forberedende organer og til Rådet senest inden udgangen af 2009."

DEN FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK

Ballistiske missiler - EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben

Rådet vedtog en afgørelse til støtte af den internationale Haagadfærdskodeks mod spredning af masseødelæggelsesvåben ([15098/08](#)).

I gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben støtter EU de aktiviteter, som gennemføres af de stater, der har undertegnet Haagadfærdskodeksen mod spredning af ballistiske missiler, for at bidrage til at fremme kodeksens universelle karakter og især fremme, at alle stater med ballistiske missilcapaciteter tilslutter sig kodeksen, støtte kodeksens gennemførelse og fremme yderligere forbedringer af kodeksen.

EU's aktiviteter på FUSP-området - Budget

Rådet noterede sig en rapport om prioriterede aktioner for 2009 og 2010 på området den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) med henblik på budgetplanlægning.

Klimaændringer og sikkerhed

Rådet noterede sig en rapport med anbefalinger fra EU's højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik om klimaændringer og den internationale sikkerhed ([16994/1/08](#)).

Anbefalingerne er en opfølgning af den fælles rapport fra den højtstående repræsentant og Europa-Kommissionen fra marts 2008, der analyserede klimaændringernes konsekvenser for den internationale sikkerhed ([7249/08](#)).

Rapporten indeholder tre hovedanbefalinger:

- en mere detaljeret analyse af sikkerhedsimplicationerne på regionalt plan
- integration af disse analyser i vore mekanismer for tidlig varsling og
- en intensiveret dialog med tredjelande og andre organisationer.

Det understreges desuden i rapporten, at EU må tage globale tiltag for at imødegå klimaændringernes sikkerhedsmæssige implikationer og samtidig have en detaljeret forståelse af konsekvenserne på lokalt plan.

Det er planlagt, at Rådet i andet halvår 2009 skal undersøge de fremskridt, der er gjort på området klimaændringer og sikkerhed, og gennemførelsen af anbefalingerne.

EU's særlige repræsentant ved Den Afrikanske Union - rapport fra formandskabet

Rådet godkendte en rapport fra formandskabet i henhold til artikel 14 i Rådets fælles aktion 2007/805/FUSP om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant (EUSR) ved Den Afrikanske Union ([17284/08](#)).

Rapporten vedrører fremtiden for EUSR's kontor ved Den Afrikanske Union samt kontorets organisation.

EKSTERNE FORBINDELSER

EU/Kasakhstan, Kirgisien, Usbekistan - Udvidelse

Rådet vedtog tre afgørelser om indgåelse af protokoller til partnerskabs- og samarbejdsaftalerne med Kasakhstan ([16402/08](#)), Kirgisien ([16405/08](#)) og Usbekistan ([16407/08](#)) for at tage hensyn til Rumæniens og Bulgariens tiltrædelse af EU i januar 2007.

ØKONOMI OG FINANS

De nationale centralbankers eksterne revisorer - Luxembourg

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af udnævnelsen af KPMG AUDIT Sarl til ekstern revisor for Banque centrale du Luxembourg for regnskabsåret 2009-2013 ([16504/08](#)).

Regnskaberne for Den Europæiske Centralbank (ECB) og for Eurosystemets nationale centralbanker skal revideres af uafhængige eksterne revisorer, der indstilles af ECB's Styrelsesråd og godkendes af Rådet.

Beskyttelse af euroen mod falskmøntneri

Rådet vedtog to forordninger om ændring af hhv. forordningen om fastlæggelse af de foranstaltninger, der er nødvendige for at beskytte euroen mod falskmøntneri ([16361/08](#)), og forordningen om udvidelse af virkningerne af disse foranstaltninger til også at omfatte de medlemsstater, der ikke har indført euroen som fælles valuta ([16362/08](#)).

Med henblik på afsløring og identifikation af falske pengesedler og mønter er det nu tilladt at overføre disse falske pengesedler og mønter mellem de kompetente nationale myndigheder og Den Europæiske Unions institutioner og organer; desuden forpligtes de pågældende kreditinstitutter og andre institutter udtrykkeligt til at kontrollere ægtheden af de eurosedler og -mønter, de modtager, før de sætter dem i omløb igen. Disse institutter har dog en vis frist til at tilpasse deres interne procedurer og modernisere deres udstyr.

Medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter

Rådet vedtog to forordninger om ændring af hhv. forordningen om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter ([16365/08](#)), og forordningen om udvidelse af anvendelsen af denne forordning til at omfatte ikke-deltagende medlemsstater ([16366/08](#)).

Disse to forordninger har til formål at præcisere bestemmelserne om beskyttelse og øge åbenheden i forbindelse med beslutningstagningen for at beskytte euromønterne bedre mod medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter.

Bekæmpelse af svig - Samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Schweiz

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse af en samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om bekæmpelse af svig og enhver anden ulovlig aktivitet til skade for deres finansielle interesser, herunder moms og punktafgifter ([12352/04](#)). Samarbejdsaftalen har bl.a. til formål at supplere aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne.

Formålet med aftalen er at udvide den administrative bistand og den gensidige retshjælp i straffesager mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side, med henblik på at bekæmpe visse ulovlige aktiviteter. Aftalen finder især anvendelse på administrativ og strafferetlig forebyggelse, afsløring, efterforskning, retsforfølgning og bekæmpelse af svig og enhver anden ulovlig aktivitet til skade for de kontraherende parters respektive finansielle interesser samt på beslaglæggelse og inddrivelse af beløb, der skyldes de ulovlige aktiviteter, eller som uretmæssigt er modtaget som følge heraf. Aftalen omfatter:

- varehandel i modstrid med told- og landbrugslovgivningen
- udveksling af varer og tjenesteydelser i modstrid med skattelovgivningen om moms, punktafgifter og forbrugsafgifter
- anvendelse eller tilbageholdelse af midler – herunder anvendelse heraf til andre formål end dem, hvortil de oprindeligt blev ydet - fra de kontraherende parters budgetter eller budgetter forvaltet af dem eller på deres vegne, såsom tilskud eller godtgørelser
- de kontraherende parters procedurer for tildeling af kontrakter.

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

Finansiering af operationer inden for rammerne af ESFP

Rådet vedtog en afgørelse om oprettelse af en mekanisme til administration af finansieringen af de fælles udgifter til EU-operationer, der har indvirkning på militær- eller forsvarsområdet (Athena) ([16561/08](#)).

Denne afgørelse træder i stedet for og ophæver afgørelse 2007/384/ESFP.

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

Mekanismer for blanding af lån og gavebistand

Rådet noterede sig en rapport om mekanismerne for blanding af lån og gavebistand i forbindelse med EU's bistand til tredjelande ([17123/08](#)).

Centret for Virksomhedsudvikling - Budget 2009

Rådet godkendte udkastet til den afgørelse, der skal træffes af AVS-EF-Ambassadørudvalget om arbejdsprogrammet og budgettet for Centret for Virksomhedsudvikling for 2009 ([2124/08](#)).

Det samlede budgetforslag for 2009 beløber sig til 18,35 mio. EUR.

HANDELSPOLITIK

Antidumping - Sengelinned af bomuld - Grafitelektroder - Indien

Rådet vedtog to forordninger:

- en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 74/2004 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af sengelinned af bomuld med oprindelse i Indien ([16374/08](#))
- en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1628/2004 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af visse grafitelektrodesystemer med oprindelse i Indien og om ændring af forordning (EF) nr. 1629/2004 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse grafitelektrodesystemer med oprindelse i Indien ([16379/08](#)).

Antidumping - Tilberedte eller konserverede citrusfrugter med oprindelse i Kina

Rådet vedtog en forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med oprindelse i Kina og om endelig opkrævning af den midlertidige told ([16885/08](#)).

REGIONALPOLITIK

Operationer, som Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og Samhørighedsfonden medfinansierer

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning 1083/2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og Samhørighedsfonden, for så vidt angår visse indtægtsskabende projekter, med henblik på at forenkle og forbedre forvaltningen af disse fonde ([13874/08](#)).

Formålet med forordningen er at ændre forordning 1083/2006 for så vidt angår visse indtægtsskabende projekter, ved at begrænse forordningens anvendelse til operationer, der samfinansieres af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling eller Samhørighedsfonden, og hvis samlede udgifter overstiger 1 mio. EUR.

TOLDUNIONEN

Udførsel af kulturgoder - Kodificering af forordningen

Rådet vedtog en kodificeret udgave af forordningen om udførsel af kulturgoder ([8714/1/08](#)).

Forordning 3911/92 er blevet ændret væsentligt flere gange. Den kodificeres af klarheds- og rationaliseringshensyn.

Industri- og landbrugsprodukter samt fiskevarer

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning 1255/96 om midlertidig suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsats for visse industri- og landbrugsprodukter samt fiskevarer ([16785/08](#)).

Toldkontingenter for landbrugs- og industriprodukter

Rådet vedtog en forordning om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter ([16479/5/08](#)). Den nye retsakt ændrer forordning 2505/96 og tager hensyn til ændringer i Fællesskabets forsyningsbehov og følgerne af de nuværende kontingentmængder på det indre marked.

FORBRUGERBESKYTTELSE

Timeshare – Turisme – Det indre marked

Rådet vedtog et direktiv om beskyttelse af forbrugerne i forbindelse med timeshareaftaler og aftaler om længerevarende ferieprodukter ([3701/08](#)).

Direktivet fastsætter de kommercielle vilkår i forbindelse med anvendelse af timeshare og længerevarende ferieprodukter (af en varighed på over et år) samt videresalg og bytte, for at give forbrugeren mulighed for at gøre sig bekendt med oplysninger forud for indgåelse af aftalen, rettigheder og pligter i medfør af aftaler og fortrydelsesmulighederne på en klar og forståelig måde.

Forbrugeren vil bl.a. kunne få en forlænget fortrydelsesret, hvis de erhvervsdrivende ikke har givet de relevante oplysninger. Udøvelsen af fortrydelsesretten bør være gratis inden for denne forlængede frist, uanset hvilke tjenesteydelser forbrugerne måtte have fået. Fortrydelsesfristens udløb bør ikke udelukke forbrugerne fra at gøre indsigelse på grund af manglende overholdelse af oplysningskravene.

Den nye lovgivning vil gøre det muligt at garantere samme beskyttelse i alle EU-lande med hensyn timestharemarkedet. Det bør fastlægges i overensstemmelse med fællesskabsreglerne om international privatret, navnlig forordning 593/2008 om lovvalgsregler for kontraktlige forpligtelser (Rom I)¹, hvilken lov der finder anvendelse på aftalen. I henhold til denne forordning kan et tredjelands lov finde anvendelse, hvis en forbruger opsøges af erhvervsdrivende under et ferieophold i et andet land end det land, hvor han har sin bopæl.

Udbuddet af timesthare (f.eks. ferieophold i ikke-fast ejendom (løsøre) som både eller campingvogne) er steget kraftigt de seneste år, og nye langvarige ferieprodukter (især ferieklubber med rabatter) er dukket op på markedet. Disse nye produkter og visse transaktioner i forbindelse med timesthare har hidtil ikke været dækket af fællesskabslovgivningen.

DET INDRE MARKED

Kemiske stoffer - REACH-forordningen

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens forslag til ændring af REACH-forordningen (forordning 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af kemiske stoffer) for så vidt angår unkladelse af testning af stoffer (bilag XI).

¹ EUT L 177 af 4.7.2008, s. 6.

ENERGI

Miljøvenligt design af settopbokse - Forskriftsproceduren med kontrol

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af forordningen om gennemførelse af direktiv 2005/32/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af settopbokse.

I overensstemmelse med EU's forskriftsprocedure med kontrol kan Rådet modsætte sig Kommissionens vedtagelse af retsakter. Det vil sige, at Kommissionen kan vedtage forordningen, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

MILJØ

Beskyttelse af det nordøstlige Atlanterhavs kyster og vande

Rådet vedtog en afgørelse om undertegnelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af tillægsprotokollen til overenskomsten om samarbejde om beskyttelse af det nordøstlige Atlanterhavs kyster og vande mod forurening ([16538/08](#)).

HANDEL

Ændring af landbrugsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund

Rådet vedtog tre afgørelser om ændring af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter.

Ved afgørelsen i [15486/08](#) fastsætter Rådet den holdning, som Fællesskabet skal indtage i Den Blandede Veterinærkomité til ændringen af appendiks 2, 3, 4, 5, 6 og 10 i bilag 11 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter. Når Den Blandede Veterinærkomité har godkendt holdningen, vil grænsekontrol af dyr og animalske produkter blive afskaffet fra den 1. januar 2009.

Ved afgørelsen i [15472/08](#) sørger Rådet for undertegnelse og midlertidig anvendelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om ændring af den gældende aftale om handel med landbrugsprodukter. Denne afgørelse har især til formål at udvide den nuværende aftales anvendelsesområde til også at omfatte selskabsdyr.

Afgørelsen i [12445/08](#) har til formål at ajourføre og tilpasse aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter i lyset af udviklingen i Fællesskabets og den schweiziske lovgivning og konsekvenserne af udvidelsen af EU, navnlig for så vidt angår geografiske betegnelser.

INSTITUTIONELLE ANLIGGENDER

Europa-Parlamentet - Medlemsassistenter

Rådet godkendte en forordning, hvis formål er at afklare og forbedre ansættelsesforholdene for medarbejdere, der assisterer medlemmerne af Europa-Parlamentet.

Denne forordning åbner mulighed for, at medlemsassistenterne ansættes ved en direkte kontrakt med Europa-Parlamentet. Forordningen træder i kraft på førstedagen af den valgperiode for Europa-Parlamentet, der begynder i 2009.

Medlemmer af Europa-Parlamentet har ifølge deres vedtægt ret til assisterende medarbejdere.